

SOYONS VIGILANTS

Grippe Aviaire

(H5/N1)



A l'attention des passagers qui **se rendent**
dans un pays touché par la grippe aviaire (H5N1)

Dans **certains pays**
des **personnes**
ont été **contaminées**
au contact de volailles infectées
par le virus de la grippe H5N1.

Chez l'homme,
la maladie se traduit
par l'apparition
d'un syndrome **grippal**.

Lors de votre séjour :

- **Évitez tout contact** avec les **volailles**,
vivantes ou mortes (non cuites) :
ne vous rendez pas dans
les élevages ni sur les marchés aux
volailles et aux oiseaux.
- **Respectez les règles d'hygiène, en**
particulier :
 - **Lavez vous régulièrement les mains**
à l'eau et au savon ou
avec des lingettes désinfectantes.
 - **Consommez uniquement des**
aliments bien cuits.

La liste des pays affectés par la grippe aviaire
est disponible sur les sites Internet
de l'ORGANISATION MONDIALE DE LA SANTÉ : www.who.int
du MINISTÈRE DE LA SANTÉ : www.sante.gouv.fr
de l'INSTITUT NATIONAL DE VEILLE SANITAIRE : www.invs.sante.fr

BEWARE

Avian Influenza

(H5/N1)



Message for passengers **travelling to**
an area affected by avian influenza (H5N1)

In **certain countries,**
people have been
contaminated through
exposure to poultry
infected with the H5N1
influenza virus.

In **humans**
the illness is
a **flu-like syndrome**.

During your stay:

- **Avoid** all contact
with **poultry**, alive or dead
(uncooked) :
do not visit poultry farms
or bird and poultry markets.
- **Practice basic hygiene,**
in particular:
 - **Wash your hands regularly**
with soap and water
or with disinfectant wipes.
 - **Eat only thoroughly**
cooked food.

The list of countries affected by avian flu
is available on the Web site
of the WORLD HEALTH ORGANIZATION: www.who.int
of the FRENCH MINISTRY OF HEALTH: www.sante.gouv.fr
of the INSTITUT NATIONAL DE VEILLE SANITAIRE: www.invs.sante.fr



Ministère de la Santé
et de la Protection sociale

